



## SÁMI KULTURMEARRERUÐAS MIEÐIHUVVON KULTURDOARJAGIID SIERRADOARJAGIID EAVTTUT JA RÁDDJEHUSAT

Sámedikki kulturlávdegoddi lea mearridan, ahte dan mieđihan kulturdoarjagiidda heivehuvvojit čuovvovaš rávvagat:

1 lohku

### Almmolaš njuolggadusat

1 § Heivehansuorgi

Dáid rávvagiid sisttisoallan vuodustusat ja meannudeamit heivehuvvojit sámedikki kulturlávdegotti mieđihan vihkkedallanvuloš kulturdoarjagiidda. Kulturdoarjagiin dárkkuhuvvojit dán oktavuodas sámi kulturdoarjja, mii mieđihuvvo stáhta bušeahtas jahkásaččat sámegielat kultuvrra ovddideapmái ja sámeservviid doaibmamii oaivvilduvvon mearreruđas (ng. sámi kulturmearreruhta), sihke kulturdoarjagat Davviriikkaid sámeservviid doarjumii, mat mieđihuvvojit stáhta bušeahtas jahkásaččat čujuhuvvon mearreruđas sámi dáidaga ja kultuvrra ovddideapmái.

2 lohku

### Kulturdoarjaga mieđiheami vuodustusat

2 § Doarjjašlájat

Sámi kulturmearreruđas sáhtta mieđihit aitosaš kulturdoarjaga, searvvi doaibmandoarjaga ja almmustahttindoarjaga.

Aitosaš kulturdoarjagis sáhtta mieđihit jogo prošeaktadoarjaga dahje bargostipeandda čuovvovaš surggiide dego: girjjálašvuohta, govvadáidda, musihkka, teáhter, duodji, multimedia/filbma, kulturdáhpáhusat, mátkeveahkkeruhta, valástallan ja eará kulturdoarjja. Eará kulturdoarjja sáhtta sisttisoallat omd. gielaéaláskahttima, sámegielat terminologijja dahje árbevirolaš sámi dieđu čoaggima guoskevaš prošeavttaid.

Searvvi doaibmandoarjaga sáhtta mieđihit sámeservviide. Sámeservviin áddejuvvo dán oktavuodas ideologalaš sámesearvi, mii ulbmilis mielde geahččala ovddidit ja dorvvastit sápmelaččaid sajádaga ja kultuvrra ja man stivrra ságajodiheaddji dahje várreságajodiheaddji, stivrra eanetlohku sihke lahtuid eanetlohku leat sápmelaččat.

Almmustahttindoarjaga sáhtta mieđihit e e . sámegielat aviissaid, girjjiid, cd-skearruid, audiovisuálalaš ja multimediabuktagiid sihke ođđamediabuktagiid almmustahttimii.

3 § Kulturdoarjaga mieđiheami almmolaš eavttut

Sámediggelága § 8 mielde sámediggi mearrida sápmelaččaid oktasaš geavahussii dárkkuhuvvon ruđaid juohkimis. Doarjaga sáhttet ohcat lunddolaš olbmot ja sámesearvit. Doarjja ii mieđihuvvo almmolaš hálddahusa orgánaidda nugo stáhta, gielddaid, gieldaovttastumiid, fitnodatlágádusaid ja searvegottiid virgeoapmahaččaide ja doaibmaorgánaidda. Dorjojuvvon fidnu galgá vástidit sápmelaččaid árvomáilmmi sihke doarjut sámekultuvrra seailuma ja ovdáneami ja dat galgá šaddat sámekultuvrra ávkin.

Kulturdoarjagat eai mieđihuvvo oahppamateriála buvttadeapmái.

Kulturdoarjagiid váldodoarjjačuozáhagat eai leat bargoneavvo- eaige rusttetháhkamat. Mearreruđa juogedettiin vuhtii válđojit ovdditjagiid doarjagat sihke mo doarjjačuozáhat bálvala sáme kultuvrra ollislaččat, mo ohcamuš lea bargon ja leago ovdditjagi ruhtageavahančilgehus bargon áššálaččat ja áigemeari rádjai.

Sámi kulturmearreruđas mieđihuvvon bargostipeanddaid galggašii mieđihit dáiddáriidda ja olbmuide, geain ii leat eará fásta bálkáboahu iežas suorggistis.

Sámi kulturmearreruđas lea vejolaš mieđihit doarjagiid davvisápmelaš, anáraš- ja -nuortalaš prošeavttaidda.

3 lohku

## **Kulturdoarjaga mediheapmi ja máksin**

### 4 § Kulturdoarjaga ohcan

Kulturdoarjja ohccojuvvo čálalaččat sámedikki kulturlávdegotti nannen ohcanskoviin.

Skovit leat davvisáme-, nuortalaš- ja anárašgillii sihke suomagillii.

Ohcanskovit gávdnorit sámedikki neahttasiidduin <http://www.samediggi.fi>

Kulturdoarjaga galgá ohcat ovddit jagi golggotmánu loahpa rádjai.

### 5 § Kulturdoarjjaohcamuš

Ohcamušas galget oidnot ohcci namma, ohcon euromearri, doarjaga geavahanulbmil ja doarjaga máksima guoski dárbbalaš dieđut.

#### Ohcamušaide galgá laktit čuovvovaš mildosiid:

- 1) prošeaktadoarjjaohcamuššii prošeaktaplána ja prošeavtta guoskevaš boahto- ja golloárvoštallan
- 2) bargostipeandaohcamuššii, CV ja veahkkeruđa geavahanplána
- 3) almmustahttindoarjjaohcamuššii prošeaktaplána ja boahto- ja golloárvoštallan
- 4) doaibmandoarjjaohcamušaide searvvi ruhtadoallooahpaheapmi ja doaibmačilgehus ovddit jagis, searvvi doaibmaplána jahkái, man várás doarjja ohcco, sihke boahto- ja golloárvoštallan

Prošeaktadoarjjaohcamuššii galgá dárbbu mielde laktit eanemustá ovttá siiddu guhkkosaš čálalaš plána, mas oidno doarvái čielgasit, mii áigojuvvo dahkkot, manláhkai ja makkár áigetávvaliin prošeakta ollašuhhto, mii lea boađusin jna.

Prošeaktadoarjjaohcamušaide galgá laktit prošeavtta guoskevaš boahto- golloárvoštallama, mas galgá ovdanbuktit doarjjačuozáhaga ollesgoluid ja boađuid nu ahte leat gollojoavkkuid mielde sirrejuvvon. Prošeaktadoarjagiid oasil doarjaga oazžu iežas barggu oassi ii leat dohkálaš golloearri, eaige ng. ovddastusgolut lohko dohkálaš gollun.

Bargostipeandaohcamuššii galgá ohcci laktit CV sihke eanemustá ovttá siiddu guhkkosaš čálalaš veahkkeruđa geavahanplána, mas oidno, mii áigojuvvo dahkkot ja manláhkai ja makkár áigetávvaliin bargujuvvo, mii lea boađusin jna.

Almmustahttindoarjjaohcamuššii galgá laktit eanemustá ovttá siiddu guhkkosaš čálalaš prošeaktaplána, mas oidno, mii áigojuvvo dahkkot ja manláhkai sihke makkár áigetávvaliin preanttus ollašuhhto, mii lea boađusin jna.

Lassin ohcamuššii galgá laktit boahto- ja golloárvvoštallama, mas galgá ovdanbuktit doarjjačuozáhaga ollesgoluid ja boaduid nu ahte leat gollojoavkkuid mielde sirrejuvvon. Almmustahttindoarjja lea okta prošeaktadoarjaga šládja ja almmustahttindoarjagiidda heivehuvvojit prošeaktadoarjagiid guoskevaš mearrádusat.

Doaibmandoarjjaohcamušaide galgá laktit čuovusin: searvvi ruhtadoalloloahpaheami ja doaibmačilgehusa ovddit jagis, searvvi doaibmaplána jahká, man várás doarjja ohccojuvvo, sihke boahto- ja golloárvvoštallama.

Servviid boahto- ja golloárvvoštallamii galgá merket goittotge čuovvovaš dieđuid: searvvi stivrra čoahkkimiin šaddan čoahkkin- ja mátkegoluid (sullii árvvoštallan stivrra čoahkkimiid mearis), jahkečoahkkingoluid, doaimmahatgoluid: kopieren, postengoluid ja telefongoluid sihke searvvi doaimmas ságajodiheaddjái, čállái ja ruhtadoallái šaddan telefon-, mátke-, láigo- ded. goluid.

Doaibmandoarjagiin sáhtá máksit čoahkkin- ja mátkegoluin sihke čoahkkinbálkkáin eanemustá stáhta mátkkoštannjuolggadusa ja sámedikki hávásbálkánjuolggadusa mielde buhtadusa.

Servviide miedihuvvon doaibmandoarjaga galgá geavahit obban doarjaga miedihanjagi áigge. Doaibmandoarjaga ii sáhte sirdit čuovvovaš jahká.

## 6 § Kulturdoarjjamearrádus ja soahpamuš

Čálalaččat addojuvvon doarjjamearrádusas ja soahpamušas galget ovdan boahtit goittotge čuovvovaš áššit:

- oažžu
- geavahandárkkuhus
- doarjaga mearri
- doarjaga geavahanáigi (guokte kaleandarjagi)
- oažžu geatnegasvuohta addit ruhtageavahančilgehusa sámediggái sihke ruhtageavahančilgehusa addináigi
- mearrádusa bargan áššemeannudeaddji ja mearrádusa bargama áigemearri
- sámedikki hálddahushoavdda ja doarjaga oažžu vuolláičálus
- dan olbmo namma ja oktavohtadieđut, geas doarjjamearrádusa oažžu sáhtá bivdit dárbbu mielde lassidieđuid mearrádusas
- almmuhus doarjjamearrádusa váidalusgildosis ja váidalusgelbbohisvuodas Sámediggelága 8 §:a mielde sihke njulgengáibádusčujuheapmi stáhtadoarjjalága (688/2001) vuođul dahkkon mearrádussii.

Doarjjamearrádusas sáhttet ovdanboahtit kulturdoarjaga čuozáhahkan leahkki doaimma dahje prošeavtta dohkálaš golut.

## 7 § Kulturdoarjaga máksin

Doarjja máksojuvvo oažžui ovttá oasis. Doarjja máksojuvvo oažžui, go soahpamušas leat guktuid oassebeliid vuolláičállosat. Ovdditjagi kulturdoarjagis lea doaimmahuvvon dohkálaš ruhtageavahančilgehus sámediggái.

4 lohku

## **Kulturdoarjaga geavaheapmi ja dan gohcin**

### **8 § Kulturdoarjaga geavaheapmi**

Doarjaga oazžu geavahit dušše doarjjamearrádusas dárkkuhuvvon geavahanulbmilii. Doarjaga oazžu ii oáččo luohpadit doarjaga dahje oasi das nuppi lunddolaš olbmo, searvvi dahje eará vejolaš orgána geavahussii. Doarjaga galgá geavahit doarjaga miedihanjagi áigge.

### **9 § Kulturdoarjaga oazžu dieđuaddingeatnegasvuohta**

Kulturdoarjaga oazžu galgá addit sámediggái miedihanmearrádusa eavttuid gohcima várás rivttes ja doarváí olu dieđuid.

Juos doarjaga oazžu ii erenomáš sivas bastte geavahit doarjaga doarjjaohcamuša mielde miedihanjagi áigge dahje doarjaga geavahanulbmil rievdá, galget ovttaskas olbmot áššis farggamusat dahkat nuppástusohcamuša sámediggái.

Kulturlávdegoddi sáhtta doarjaga oazžu ohcamušas erenomáš sivas rievdadit doarjaga geavahanulbmil ja - áiggi sihke eavttuid.

Ovdalis namuhuvvon ohcamuša galgá bargat nu, ahte mearrádusa sáhtta bargat ovdal doarjaga geavahanáiggi nohkama (vrd. Oahpahuš-ja kulturministeriija, Almmolašdoarjagii gulavaš eavttut ja ráddjehusat).

Searvvit galget ohcat doarjaga geavahanulbmila nuppástuhtima dahje doarjaga sirdima čuovvovaš jahkái farggamusat dahje mañimustá doarjaga miedihanjagi čuovvu kaleandarjagi ođđajagimánu loahpa rádjai.

Doarjaga oazžu galgá jogo ohcat doarjaga sirdima čuovvovaš jahkái, ohcat doarjaga geavahanulbmila nuppástusa dahje máhcahit doarjaga. Doaibmandoarjaga ii sáhte sirdit čuovvovaš jahkái.

### **10 § Kulturdoarjagis addon ruhtageavahančilgehus**

Kulturdoarjagis galgá doaimmahit ruhtageavahančilgehusa sámediggái doarjjamearrádusas addon mearreáigge rádjai, soahpamušas máinnašuvvon beaivemeari rádjai.

Ruhtageavahančilgehusa galgá addit sámedikki skoviin nr 2 dárbbášlaš čuvvosiiguin:

1. Bargostipeanddas veahkkeruđa oazžu galgá addit čálalaš čilgehusa/raportta (maks. 1 siidu) bargon barggus ja doaimmahit bargočájánasa; omd. beaivemeriin merkejuvvon govaid. Goluid ii dárbbáš ovdanbuktit.
2. Prošeaktadoarjagiid oasil ruhtageavahančilgehusas galgá ovdanbuktit doarjjačuozáhaga ollesgoluid ja –boađuid nu ahte leat gollojoavkkuid mielde sirrejuvvon sihke doaimmahit čálalaš čilgehusa/raportta (maks. 1 siidu) prošeavtta bohtosiin. Ruhtageavahančilgehusas galget oidnot buhtadusvuodustusat mátkegoluid ja beaiveruđaid oasil: kilometerruđa sturrodat, beaiveruđa sturrodat sihke mákson háválásbálkkáid à-euromearri (Stáhta mátkkoštannjuolggadus ja sámedikki háválásbálkánjuolggadus).
3. Priváhtaolbmuide, bargojoavkkuide ja registrerekeahtes servviide miedihuvvon prošeaktadoarjagiin addon ruhtageavahančilgehusaide galgá laktit buot goluid guoski duhtosiid.

4. Servviide miedihuvvon doaibman- ja prošeaktadoarjagiin galgá doaimmahit gv. jagi doaibmačilgehusa, boadusrehkenastima (boahto- ja gollošlájaid mielde) ja balánssa čuovusdieđuiguin, ruhtadoalodárkkistanmuitalusa/doaibmadárkkistanmuitalusa, eará sierra bivdon čuvvosiid (Oahpahus- ja kulturministeriija, Almmolašdoarjagii gulavaš eavttut ja ráddjehusat).

Dohkálaš golut eai leat eretsihkkumat, opmodatskáhppoma dahje fitnodat- ja investerendoaimma golut eaige várrejumit dahje rehkenaston earit, mat eai vuodđuduva jo ollašuvvan goluide (Oahpahus- ja kulturministeriija, Almmolašdoarjagii gulavaš eavttut ja ráddjehusat).

Dohkálaš golut eai maiddáai leat loanaid reanttut eaige dakkár bođu geavahanopmodaga skáhppongolut, mat šaddet lágádusa vuodđudeamis, viiddideamis, ođđasitordnemis dahje vuodđodivvumis, juos doarjaga miedihettiin ii leat nuppeláhkai mearriduvvon (Oahpahus- ja kulturministeriija, Almmolašdoarjagii gulavaš eavttut ja ráddjehusat).

Ruhtageavahančilgehusaide ásahuvvon minimagáibádusat oidnojit stáhtadoarjjalágas ja sámedikki skovi 2 duohken.

5 lohku

## **Kulturdoarjaga máhcaheapmi ja ruovttoluotta bearran**

### 11 § Kulturdoarjaga máhcaheapmi

Doarjaga oažžu galgá máhcahit doarjaga dahje dan oasi, juos dan ii sáhte geavahit doarjjamearrádusa eaktudan vugiin. Vuollái 10 euro geavatkeahtá báhcán osiid doarjagiin ii dárbbas máhcahit.

Doarjaga oažžu lea geatnegas farggamusat máhcahit doarjaga dahje oasi das, juos doarjja ii leat geavahuvvon dan áiggi siste, goas dan lea doarjaga miediheami guoski mearrádusa mielde galgan geavahit, juos sámediggi ii leat miedihan lassiaiggi (vrd. Oahpahus- ja kulturministeriija, Sierradoarjagii gulavaš eavttut ja ráddjehusat).

### 12 § Kulturdoarjaga ruovttoluotta bearran

Máksojuvvon doarjaga sáhtta sámedikki mearrádusain mearridit máhcahuvvot dahje ruovttoluotta berrot, juos doarjaga oažžu lea:

- geavahan doarjaga dovdomassii eará dárkkuhussii go dat lea miedihuvvon
- addán sámediggái boastto dahje čádjidahtti dieđu, mii lea váikkuhan kulturdoarjaga oažžumii, mearrái dahje eavttuide, dahje lea čiehkan dakkár ášši
- luohpadan doarjaga dahje oasi das nubbái.

6 lohku

## **Eará njuolggadusat**

14 § Sámi kulturmearreruđa guoskevaš lágat, njuolggadusat, eavttut ja ráddjehusat

Láhka sámédikkis

Stáhtadoarjjaláhka

Hálddahusláhka

Rehketdoalloláhka

Ruhtadoalldárkkistanláhka

Oahpahus- ja kulturministeriija, Sierradoarjagii gulavaš eavttut ja ráddjehusat

Oahpahus- ja kulturministeriija, Almmolašdoarjagii gulavaš eavttut ja ráddjehusat

Rávagirji ohcciide, Oahpahus- ja kulturministeriija vihkkedallanvuloš stáhtadoarjagiid ohcamis, geavaheamis ja gohcimis

Sámédikki bargoortnet